

# Owner's Manual



## Home/Hobby AIR COMPRESSOR

**Model No.**  
**919.722020**

- **Safety Guidelines**
- **Assembly**
- **Operation**
- **Maintenance**
- **Service and Adjustments**
- **Troubleshooting**
- **Repair Parts**

**CAUTION:** Read the Safety Guidelines and All Instructions Carefully Before Operating.

**Sold by Sears Canada, Inc. Toronto, Ont. M5B 2B8**

## TABLE OF CONTENTS

WARRANTY .....	2
SPECIFICATION CHART .....	3
SAFETY GUIDELINES .....	3-8
GLOSSARY .....	9
ACCESSORIES .....	9
ASSEMBLY .....	10
INSTALLATION .....	11-12
OPERATION .....	13-15
MAINTENANCE .....	16
STORAGE .....	17
TROUBLESHOOTING GUIDE .....	18-19
REPAIR PARTS .....	20
FRENCH .....	21-39
HOW TO ORDER REPAIR PARTS .....	back cover

## WARRANTY

### FULL ONE YEAR WARRANTY ON AIR COMPRESSORS

If this air compressor fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, RETURN IT TO THE NEAREST SEARS SERVICE CENTER THROUGHOUT CANADA AND SEARS WILL REPAIR IT, FREE OF CHARGE.

If this air compressor is used for commercial or rental purposes, the warranty will apply for ninety days (90) from the date of purchase.

This Craftsman Air Compressor warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from province to province.

**Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8**

## SPECIFICATION CHART

<b>Model No.</b>	<b>919.722020</b>
Bore	1.875"
Stroke	1.25"
Voltage/Hertz/Phase	120V/60/1
Minimum Branch Circuit Requirement	15 amps
Fuse Type	Time Delay
Air Tank Capacity (gallons)	1.5
Approx. Cut-In	120
Approx. Cut-out	150
SCFM @ 40 psig	3.0
SCFM @ 90 psig	2.0

## SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to protecting **YOUR SAFETY** and **PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS**. To help you recognize this information, we use the symbols below. Please read the manual and pay attention to these sections.

<p><b>⚠ DANGER</b> Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, <b><u>will</u></b> result in <b><u>death or serious injury</u></b>.</p>	<p><b>⚠ CAUTION</b> Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, <b><u>may</u></b> result in <b><u>minor or moderate injury</u></b>.</p>
<p><b>⚠ WARNING</b> Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, <b><u>could</u></b> result in <b><u>death or serious injury</u></b>.</p>	<p><b>CAUTION</b> Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, <b><u>may</u></b> result in <b><u>property damage</u></b>.</p>

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known (to the State of California) to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some example of these chemicals are:

- lead from lead-based paints
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, always wear **MSHA/NIOSH** approved, properly fitting face mask or respirator when using such tools.

When using air tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of of personal injury.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



**Save these instructions**



Improper operation or maintenance of this product could result in serious injury and property damage. Read and understand all warnings and operation instructions before using this equipment.

## HAZARD

**WARNING: Risk of explosion or fire**



What Could Happen	How To Prevent It
<p><b>It is normal for electrical contacts</b> within the motor and pressure switch to <b>spark</b>.</p>	<p>Always <b>operate the compressor in a well ventilated area free of combustible materials, gasoline, or solvent vapors</b>.</p>
<p>If electrical <b>sparks</b> from compressor <b>come into contact with flammable vapors, they may ignite, causing fire or explosion</b>.</p>	<p>If spraying flammable materials, <b>locate compressor at least 20 feet away from spray area</b>. An additional length of hose may be required. <b>Store flammable materials in a secure location away from compressor.</b></p>
<p><b>Restricting</b> any of the <b>compressor ventilation openings</b> will cause serious overheating and <b>could cause fire</b>.</p>	<p><b>Never place objects against or on top of compressor. Operate compressor in an open area at least 12 inches away from any wall or obstruction</b> that would restrict the flow of fresh air to the ventilation openings. Operate compressor in a clean, dry well ventilated area. <b>Do not operate unit indoors or in any confined area.</b></p>
<p><b>Unattended operation</b> of this product <b>could result in personal injury or property damage. To reduce the risk of fire, do not allow the compressor to operate unattended.</b></p>	<p><b>Always remain in attendance</b> with the product when it is operating. <b>Always disconnect electrical power by placing the Off/Auto-On to the OFF position and drain tank daily or after each use.</b></p>

## HAZARD

### WARNING: Risk of Bursting



**Air Tank:** The following conditions could lead to a weakening of the tank, and result in a violent tank explosion and could cause property damage or serious injury.

What Could Happen	How To Prevent It
Failure to properly drain condensed water from tank, causing rust and thinning of the steel tank.	Drain tank daily or after each use. If tank develops a leak, replace it immediately with a new tank or replace the entire compressor.
Modifications or attempted repairs to the tank. Unauthorized modifications to the unloader valve, safety valve, or any other components which control tank pressure.	Never drill into, weld, or make any modifications to the tank or its attachments.
Excessive vibration can weaken the air tank and cause rupture or explosion	The tank is designed to withstand specific operating pressures. Never make adjustments or parts substitutions to alter the factory set operating pressures.
<b><u>ATTACHMENTS &amp; ACCESSORIES:</u></b> Exceeding the pressure rating of air tools, spray guns, air operated accessories, tires, and other inflatables can cause them to explode or fly apart, and could result in serious injury.	For essential control of air pressure, you must install a pressure regulator and pressure gauge to the air outlet (if not equipped) of your compressor. Follow the equipment manufacturers recommendation and never exceed the maximum allowable pressure rating of attachments.

## HAZARD

### WARNING: Risk from Flying Objects



What Could Happen	How To Prevent It
The compressed air stream can cause soft tissue damage to exposed skin and can propel dirt, chips, loose particles, and small objects at high speed, resulting in property damage or personal injury.	Always wear ANSI Z87.1 approved safety glasses with side shields when using the compressor. Never point any nozzle or sprayer toward any part of the body or at other people or animals. Always turn the compressor off and bleed pressure from the air hose and tank before attempting maintenance, attaching tools or accessories.

## HAZARD

### WARNING: Risk of Electrical Shock



What Could Happen	How To Prevent It
Your <b>air compressor is powered by electricity</b> . Like any other electrically powered device, <b>if it is not used properly it may cause electric shock</b> .	<b>Never operate</b> the compressor <b>outdoors when it is raining or in wet conditions</b> . <b>Never operate compressor with protective covers removed or damaged</b> .
<b>Repairs attempted by unqualified personnel can result in serious injury or death by electrocution</b> .	Any <b>electrical wiring or repairs</b> required on this product <b>should be performed by authorized service center personnel</b> in accordance with national and local electrical codes.
Electrical Grounding: <b>Failure to provide adequate grounding to this product could result in serious injury or death from electrocution</b> . See grounding instructions.	<b>Make certain that the electrical circuit to which the compressor is connected provides proper electrical grounding, correct voltage and adequate fuse protection</b> .

## HAZARD

### WARNING: Risk to Breathing



What Could Happen	How To Prevent It
The <b>compressed air</b> directly from your compressor <b>is not safe for breathing</b> . The <b>air stream may contain carbon monoxide, toxic vapors, or solid particles</b> from the tank. <b>Breathing these contaminants can cause serious injury or death</b> .	<b>Air</b> obtained directly from the compressor <b>should never be used to supply air for human consumption</b> . In order to use air produced by this compressor for breathing, suitable <b>filters and in-line safety equipment must be properly installed</b> . In-line <b>filters and safety equipment</b> used in conjunction with the compressor <b>must be capable of treating air to all applicable local and federal codes prior to human consumption</b> .
<b>Sprayed materials</b> such as paint, paint solvents, paint remover, insecticides, weed killers, may <b>contain harmful vapors and poisons</b> .	<b>Work in an area with good cross ventilation</b> . Read and <b>follow the safety instructions</b> provided on the label or safety data sheets <b>for the materials you are spraying</b> . Use a <b>NIOSH/ MSHA approved respirator</b> designed for use with your specific application.

## HAZARD

### WARNING: Risk of Burns



What Could Happen	How To Prevent It
<p>Touching exposed metal such as the compressor head or outlet tubes, can result in serious burns.</p>	<p>Never touch any exposed metal parts on compressor during or immediately after operation. Compressor will remain hot for several minutes after operation. Do not reach around protective shrouds or attempt maintenance until unit has been allowed to cool.</p>

## HAZARD

### WARNING: Risk from Moving Parts



What Could Happen	How To Prevent It
<p>Moving parts such as the pulley, flywheel, and belt can cause serious injury if they come into contact with you or your clothing.</p>	<p>Never operate the compressor with guards or covers which are damaged or removed.</p>
<p>Attempting to operate compressor with damaged or missing parts or attempting to repair compressor with protective shrouds removed can expose you to moving parts and can result in serious injury.</p>	<p>Any repairs required on this product should be performed by authorized service center personnel.</p>

## HAZARD

### WARNING: Risk of Falling



What Could Happen	How To Prevent It
<p>A portable compressor can fall from a table, workbench, or roof causing damage to the compressor and could result in serious injury or death to the operator.</p>	<p>Always operate compressor in a stable secure position to prevent accidental movement of the unit. Never operate compressor on a roof or other elevated position. Use additional air hose to reach high locations.</p>

## HAZARD

**WARNING: Risk of Unsafe Operation**



What Could Happen	How To Prevent It
<p><b>Unsafe operation</b> of your air compressor could lead to <b>serious injury or death</b> to you or others.</p>	<p><b>Review and understand</b> all instructions and <b>warnings</b> in this manual.</p> <p><b>Become familiar with the operation and controls</b> of the air compressor.</p> <p><b>Keep operating area clear</b> of all persons, pets, and obstacles.</p> <p><b>Keep children away</b> from the air compressor <b>at all times</b>.</p> <p><b>Do not operate</b> the product <b>when fatigued or under the influence of alcohol or drugs</b>. <b>Stay alert at all times</b>.</p> <p><b>Never defeat the safety features</b> of this product.</p> <p><b>Equip area of operation with a fire extinguisher</b>.</p> <p><b>Do not operate machine with missing, broken, or unauthorized parts</b>.</p>

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**



## GLOSSARY

Become familiar with these terms before operating the unit.

**CFM:** Cubic feet per minute.

**SCFM:** Standard cubic feet per minute; a unit of measure of air delivery.

**PSIG:** Pounds per square inch gauge; a unit of measure of pressure.

**Code Certification:** Products that bear one or more of the following marks: UL, CUL, ETL, CETL, have been evaluated by OSHA certified independent safety laboratories and meet the applicable Underwriters Laboratories Standards for Safety.

**Cut-In Pressure:** While the motor is off, air tank pressure drops as you continue to use your accessory.

When the tank pressure drops to a certain low level the motor will restart automatically. The low pressure at which the motor automatically restarts is called "cut-in" pressure.

**Cut-Out Pressure:** When an air compressor is turned on and begins to run, air pressure in the air tank begins to build. It builds to a certain high pressure before the motor automatically shuts off, protecting your air tank from pressure higher than its capacity. The high pressure at which the motor shuts off is called "cut-out" pressure.

**Branch Circuit:** Circuit carrying electricity from electrical panel to outlet.

## ACCESSORIES

This unit is capable of powering the following Accessories. The accessories are available through the current Power and Hand Tool Catalog or full-line Sears stores.

### Accessories

- In Line Filter
- In Line Oiler
- In Line Regulator
- Tire Air Chuck
- Quick Connector Sets (various sizes)
- Air Hose: 1/4", 3/8" OR 1/2" I.D. in various lengths

### Tools

- Inflator/Blow Gun
- Air Brush
- Multi-Purpose Spray Gun
- Touch Up Spray Gun
- Brad Nailer
- Stapler
- Finish Nailer
- Grease Gun
- Engine Cleaning Gun
- Liquid Siphon Transfer
- Caulk Gun
- Smaller Impact Wrenches
- Smaller Ratchet Wrenches
- Mini-Rotary Grinder/Polisher/Cutter

# ASSEMBLY

## Contents of Carton

- 1 - Air Compressor
- 1 - Air Hose
- 1 - Inflator Accessory Kit

## Tools Required for Assembly

- 1 - 9/16" open end wrench or adjustable wrench
- 1 - adjustable wrench

## Unpacking

1. Remove unit from carton and discard all packaging. **NOTE:** Save all parts bags.

## Assemble Hose

1. Assemble hose to air outlet.  
**IMPORTANT:** The hex fitting on the air outlet **MUST** be held in place with a wrench when tightening hose onto air outlet.

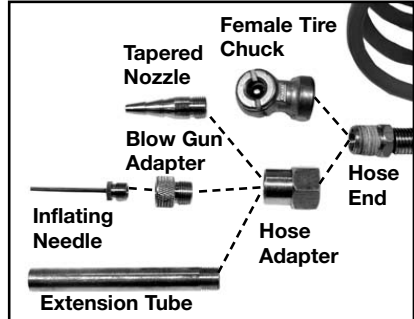


## Assemble Accessories

Choose the accessory needed.

### Assemble Female Tire Chuck

1. Assemble female tire chuck to hose and tighten securely with wrenches.



### Assemble Other Accessories

1. Attach the hose adapter to hose.
2. Choose the needed accessory. Attach the tapered nozzle, extension tube, or blow gun adapter to the hose adapter. The inflating needle attaches to the blow gun adapter. **NOTE:** The tapered nozzle, extension tube, and blow gun adapter can also be attached to a blow gun (sold separately, not shown).

# INSTALLATION

## HOW TO SET UP YOUR UNIT

### Location of the Air Compressor

Locate the air compressor in a clean, dry and well ventilated area. The air compressor should be located at least 12" away from the wall or other obstructions that will restrict the flow of air. The air compressor pump and shroud are designed to allow for proper cooling. The ventilation openings on the compressor are necessary to maintain proper operating temperature. Do not place rags or other containers on or near these openings.

### GROUNDING INSTRUCTIONS

#### **⚠ DANGER**

**Risk of Electrical Shock. In the event**

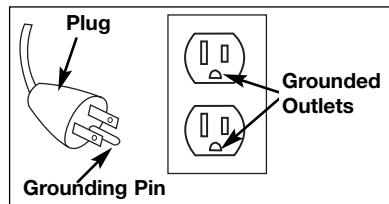
**of a short circuit, grounding reduces the risk of shock by providing an escape wire for the electric current. This air compressor must be properly grounded.**

The portable air compressor is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug (see following illustrations). The plug must be used with an outlet that has been installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

1. The cord set and plug with this unit contains a grounding pin. This plug **MUST** be used with a grounded outlet.

**IMPORTANT:** The outlet being used must be installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

2. Make sure the outlet being used has the same configuration as the grounded plug. **DO NOT USE AN ADAPTER.** See illustration.



3. Inspect the plug and cord before each use. Do not use if there are signs of damage.
4. If these grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the compressor is properly grounded, have the installation checked by a qualified electrician.

#### **⚠ DANGER**

**Risk of Electrical Shock. IMPROPER**

**GROUNDING CAN RESULT IN ELECTRICAL SHOCK.**

**Do not modify the plug provided. If it does not fit the available outlet, a correct outlet should be installed by a qualified electrician.**

**Repairs to the cord set or plug MUST be made by a qualified electrician.**

## Extension Cords

If an extension cord must be used, be sure it is:

- a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug, and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product
- in good condition
- no longer than 50 feet
- 16 gauge (AWG) or larger. (Wire size increases as gauge number decreases. 14, 12, 10, and 8 AWG may also be used.)

## Voltage and Circuit Protection

Refer to the specification chart for the voltage and minimum branch circuit requirements.

**⚠ CAUTION** **Risk of Unsafe Operation. Certain air compressors can be operated on a 15 amp circuit if the following conditions are met.**

1. Voltage supply to circuit must comply with the National Electrical Code.
2. Circuit is not used to supply any other electrical needs.
3. Extension cords comply with specifications.
4. Circuit is equipped with a 15 amp circuit breaker or 15 amp time delay fuse. **NOTE:** If compressor is connected to a circuit protected by fuses, use only time delay fuses. Time delay fuses should be marked "D" in Canada and "T" in the US.

If any of the above conditions cannot be met, or if operation of the compressor repeatedly causes interruption of the power, it may be necessary to operate it from a 20 amp circuit. It is not necessary to change the cord set.

# OPERATION

## Know Your Air Compressor

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



### Description of Operation

Become familiar with these controls before operating the unit.

**Off/Auto Switch:** Turn this switch to "Auto" to provide automatic power to the pressure switch and "OFF" to shut off power at the end of each use.

**Pressure Switch (not shown):** The pressure switch automatically starts the motor when the air tank pressure drops below the factory set "cut-in" pressure. It stops the motor when the air tank pressure reaches the factory set "cut-out" pressure.

**Safety Valve:** If the pressure switch does not shut off the air compressor at its "cut-out" pressure setting, the

safety valve will protect against high pressure by "popping out" at its factory set pressure (slightly higher than the pressure switch "cut-out" setting).

**Outlet Pressure Gauge:** The outlet pressure gauge indicates the air pressure available at the outlet side of the regulator. This pressure is controlled by the regulator and is always less than or equal to the tank pressure.

**Regulator:** Controls the air pressure shown on the outlet pressure gauge. Turn knob clockwise to increase pressure and counterclockwise to decrease pressure.

**Female Tire Chuck:** Attaches to the hose end to be used to inflate tires.

**Note:** To ensure correct tire pressure use a tire pressure gauge.

**Hose Adapter:** Attaches to hose end to allow the use of accessories.

**Blow Gun Adapter:** Attaches to hose end or blow gun (sold separately, not shown) to allow the inflating needle to be used.

**Inflating needle:** Attaches to blow gun adapter to be used to inflate sport balls.

**Tapered Inflator:** Attaches to hose adapter or blow gun (sold separately) to be used to inflate toy inflatables/air mattresses.

**Extension Tube:** Attaches to hose adapter or blow gun (sold separately) to be used for air blowing, drying, and for specialized inflating.

**Drain Valve (not shown):** The drain valve is located at the base of the air tank and is used to drain condensation at the end of each use.

**Cooling System (not shown):** This compressor contains an advanced design cooling system. At the heart of this cooling system is an engineered fan. It is perfectly normal for this fan to blow air through the vent holes in large amounts. You know that the cooling system is working when air is being expelled.

**Air Compressor Pump (not shown):** Compresses air into the air tank. Working air is not available until the compressor has raised the air tank pressure above that required at the air outlet.

**Check Valve (not shown):** When the air compressor is operating, the check valve is "open", allowing compressed air to enter the air tank. When the air compressor reaches "cut-out" pressure, the check valve "closes", allowing air pressure to remain inside the air tank.

## How to Use Your Unit

### How to Stop:

1. Set the Off/Auto switch to "OFF".

### Before First Start-up

#### Break-in Procedure

**⚠ WARNING** Risk of Unsafe Operation. Serious damage may result if the following break-in instructions are not closely followed.

This procedure is required **before** the air compressor is put into service.

1. Make sure the Off/Auto switch is in the "OFF" position.
2. Turn the regulator knob counterclockwise until it stops.
3. Plug the power cord into the correct branch circuit receptacle. (Refer to Voltage and Circuit Protection paragraph in the Installation section of this manual.)
4. Open the drain valve fully (counterclockwise) to permit air to escape and prevent air pressure build up in the air tank during the break-in period.
5. Move the Off/Auto switch to "AUTO" position. The compressor will start.
6. Run the compressor for 15 minutes. Make sure the drain valve is open and there is minimal air pressure build-up in tank.
7. After 15 minutes, close the drain valve (clockwise). The air receiver will fill to "cut-out" pressure and the motor will stop.

The compressor is now ready for use.

### **Before Each Start-Up:**

1. Place Off/Auto switch to "OFF" and close air regulator.
2. Turn the regulator knob counterclockwise until it stops.
3. Attach hose and accessories.

**▲ WARNING Risk of Bursting.** Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.

### **How to Start:**

1. Turn the Off/Auto switch to "AUTO" and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches "cut-out" pressure.
2. Turn the regulator knob clockwise until desired pressure is reached.
3. The compressor is ready for use.

# MAINTENANCE

## Customer Responsibilities

	Before each use	Daily or after each use
Check Safety Valve	●	
Drain Tank		●

**⚠ WARNING Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any maintenance or repair, disconnect power source from the compressor and bleed off all air pressure.**

**NOTE:** See "Operation" section for the location of controls.

### To Check Safety Valve

**⚠ WARNING Risk of Bursting. If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur, causing air tank rupture or an explosion.**

1. Before starting compressor, pull the ring on the safety valve to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, contact a trained service technician.

### To Drain Tank

**NOTICE:** Allow unit to cool before draining tank, drain valve becomes hot during operation.

1. Set the Off/Auto switch to "OFF".
2. Turn the regulator knob counter-clockwise to set the outlet pressure to zero.
3. Pull and hold ring on safety valve allowing air to bleed from the tank until air pressure is minimized.

4. Place unit on blocks to lift unit off of ground.



5. Place suitable container under unit to catch water.



6. Slightly tilt unit and turn drain valve counter clockwise to open.
7. Place unit back onto blocks to drain water from air tank.

**⚠ WARNING Risk of Bursting. Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.**

8. After the water has been drained, close the drain valve (clockwise). The air compressor can now be stored.



## STORAGE

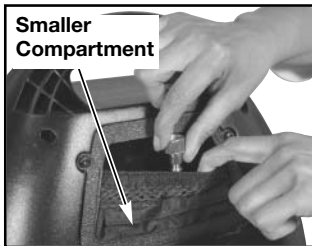
Before you store the air compressor, make sure you do the following:

1. Drain tank, see "To Drain Tank" paragraph in the "Maintenance" section of this manual for the correct procedure.

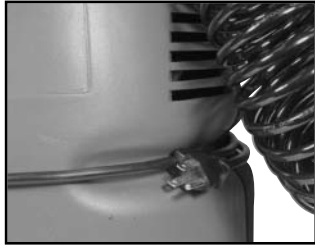
**⚠ WARNING Risk of Bursting. Water will**

**condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.**

2. Store accessories in the storage bag located on back of unit. The storage bag has a smaller compartment to hold smaller accessories.



3. Wrap the electrical cord loosely around the unit and snap it into itself for storage.



4. Secure air hose to hose snap.



5. Store the air compressor in a clean and dry location.

## TROUBLESHOOTING

**⚠ WARNING**

**Risk of Unsafe Operation. Performing repairs may expose voltage sources, moving parts or compressed air sources. Personal injury may occur. Prior to attempting any repairs, unplug the air compressor and bleed off all air tank air pressure.**

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Excessive tank pressure - safety valve pops off.	Pressure switch does not shut off motor when compressor reaches "cut-out" pressure.	Move Off/Auto switch to the "OFF" position, if the unit does not shut off contact a Trained Service Technician.
	Pressure switch "cut-out" too high.	Contact a Trained Service Technician.
Air leaks at fittings.	Tube fittings are not tight enough.	Tighten fittings where air can be heard escaping. Check any exposed fittings with soapy water solution. <b>Do Not Overtighten.</b> Apply sealant tape to threads of exposed fittings.
Air leak from safety valve.	Possible defect in safety valve.	Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, Contact a Trained Service Technician.
Knocking Noise.	Possible defect in safety valve.	Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, Contact a Trained Service Technician.
Pressure reading on the regulated pressure gauge drops when an accessory is used.	It is normal for "some" pressure drop to occur.	If there is an excessive amount of pressure drop when the accessory is used, adjust the regulator following the instructions in the "Description of Operation" paragraph in the "Operation Section."  <b>NOTE:</b> Adjust the regulated pressure under flow conditions (while accessory is being used).

<b>PROBLEM</b>	<b>CAUSE</b>	<b>CORRECTION</b>
Compressor is not supplying enough air to operate accessories.	<p>Prolonged excessive use of air.</p> <p>Compressor is not large enough for air requirement.</p> <p>Hole in hose.</p> <p>Air leaks.</p>	<p>Decrease amount of air usage.</p> <p>Check the accessory air requirement. If it is higher than the SCFM or pressure supplied by your air compressor, you need a larger compressor.</p> <p>Check and replace if required.</p> <p>Tighten any exposed fittings.</p>
Motor will not run.	<p>Fuse blown, circuit breaker tripped.</p> <p>Extension cord is wrong length or gauge.</p> <p>Loose electrical connections.</p> <p>Faulty motor.</p>	<p>Check fuse box for blown fuse and replace as necessary. Reset circuit breaker. Do not use a fuse or circuit breaker with higher rating than that specified for your particular branch circuit.</p> <p>Check for proper fuse. You should use a time delay fuse.</p> <p>Check for low voltage problem.</p> <p>Check the extension cord.</p> <p>Disconnect the other electrical appliances from circuit or operate the compressor on its own branch circuit.</p> <p>Check the extension cord.</p> <p>Check wiring connection inside terminal box.</p> <p>Have checked by a Trained Service Technician.</p>

## TABLE DES MATIÈRES

GARANTIE .....	.21
TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS .....	.22
MESURES DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS .....	.22
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....	.22-27
LEXIQUE .....	.28
ACCESSOIRES .....	.28
ASSEMBLAGE .....	.29
INSTALLATION .....	.30-31
UTILISATION .....	.32-34
ENTRETIEN .....	.35
RANGEMENT .....	.36
DÉPANNAGE .....	.37-38
PIÈCES DE RECHANGE .....	.39
COMMANDE DE PIÈCES DE RECHANGE .....	couverture arrière

## GARANTIE

### GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN SUR LES COMPRESSEURS D'AIR

Si ce compresseur d'air ne fonctionne pas à cause d'un défaut de matériau ou de fabrication dans une période d'un an à compter de la date d'achat, RETOURNEZ-LE AU CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE SEARS LE PLUS PROCHE AU CANADA ET SEARS LE RÉPARERA SANS FRAIS.

Si ce compresseur d'air est utilisé à des fins commerciales ou comme appareil de location, cette garantie s'applique pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat.

Cette garantie sur le compresseur d'air de Craftsman vous donne des droits particuliers. Il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

**Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8**

## TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS

<b>Modèle n°</b>	<b>919.722020</b>
Alésage	1,875 po (47,6 mm)
Course	1,25 po (31,8 mm)
Tension/ Hertz/ Phase	120
Exigence minimale du circuit de dérivation	15 A
Genre de fusibles	À retardement
Capacité du réservoir d'air	5,7 litres (1,5 gal.)
Pression l'amorçage approx.	120
Pression de rupture approx.	150
pi³/min standard (SCFM) à 40 psi	3,0
pi³/min standard (SCFM) à 90 psi	2,0

## MESURES DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Ce guide contient des renseignements importants que vous devez bien saisir. Cette information porte sur **VOTRE SÉCURITÉ** et sur **LA PRÉVENTION DE PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT**. Afin de vous aider à identifier cette information, nous avons utilisé les symboles ci-dessous. Veuillez lire attentivement ce guide en portant une attention particulière à ces symboles.

<p><b>▲ DANGER</b> Indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, <b>causera de graves blessures ou la mort.</b></p>	<p><b>▲ MISE EN GARDE</b> Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité, <b>peut causer des blessures mineures ou moyennes.</b></p>
<p><b>▲ AVERTISSEMENT</b> Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité, <b>pourrait causer de graves blessures ou la mort.</b></p>	<p><b>MISE EN GARDE</b> Sans le symbole d'alerte. Indique la possibilité d'un danger qui, s'il n'est pas évité, <b>peut causer des dommages à la propriété.</b></p>

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**▲ AVERTISSEMENT** La poussière produite par le ponçage électrique, le sciage, le meulage, le perçage et autres activités de construction peut contenir des produits chimiques qui sont reconnus, par l'état de la Californie, de causer le cancer, les anomalies congénitales ou autres maux de reproduction. Ces produits chimiques comprennent, entre autres :

- le plomb provenant des peintures à base de plomb
- la silice cristalline provenant de briques, de béton ou d'autres produits de maçonnerie
- l'arsenic et le chrome provenant du bois de charpente traité chimiquement

Le risque d'exposition à ces produits dépend de la fréquence d'exécution de ce genre de travaux. Afin de réduire l'exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien aéré et utilisez de l'équipement de sécurité approuvé, portez toujours un masque facial ou respirateur homologué **MSHA/NIOSH** bien ajusté lorsque vous utilisez de tels outils.

Lorsque vous utilisez un outil pneumatique, il faut toujours suivre les mesures de sécurité de base afin de réduire le risque de blessures corporelles.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



## Conserver ces directives



Un emploi ou un entretien non appropriés de ce produit peut causer des blessures graves et des dommages à la propriété. Lire attentivement tous les avertissements et les directives d'utilisation avant d'utiliser cet appareil.

## DANGER

**AVERTISSEMENT : Risque d'explosion ou d'incendie**



Risque	Prévention
Les étincelles qui proviennent des contacts électriques du moteur et du manostat sont considérées normales.	Toujours <b>utiliser le compresseur dans un endroit bien aéré, loin de toute matière combustible et des vapeurs d'essence ou de solvants.</b>
<b>Si des étincelles</b> électriques du compresseur <b>entrent en contact avec des vapeurs inflammables, elles peuvent s'enflammer, provoquant un incendie ou une explosion.</b>	Si des matières inflammables doivent être vaporisées, <b>situer le compresseur à une distance d'au moins 6 m (20 pieds) de la zone de vaporisation.</b> Il peut s'avérer nécessaire d'utiliser un boyau supplémentaire. <b>Entreposer les matières inflammables dans un endroit sécuritaire, loin du compresseur.</b>
<b>Toute obstruction des orifices d'aération du compresseur entraînera une surchauffe dangereuse et risque de causer un incendie.</b>	<b>Ne jamais placer des objets contre ou sur le compresseur.</b> Utiliser le compresseur dans un endroit ouvert, à <b>au moins 30 cm (12 pouces) de tout mur ou obstruction</b> qui réduit le débit d'air frais vers les orifices d'aération. Utiliser le compresseur dans un endroit propre, sec et bien aéré. <b>Ne pas utiliser l'appareil à l'intérieur ou dans un endroit clos.</b>
<b>Si cet appareil fonctionne sans supervision, cela risque de causer des blessures graves ou des dommages à la propriété. Pour réduire le risque d'incendie, ne jamais laisser le compresseur d'air fonctionner sans supervision.</b>	<b>Toujours rester à proximité de l'appareil lorsqu'il est en fonction.</b> <b>Toujours débrancher l'alimentation électrique en plaçant le commutateur « Arrêt/marche auto » (« Off/Auto-On ») en position d'arrêt (« Off ») et vidanger le réservoir chaque jour ou après chaque usage.</b>

## DANGER

### AVERTISSEMENT : Risque d'éclatement



**Réservoir d'air** : Les conditions suivantes peuvent affaiblir les parois du réservoir et provoquer une explosion violente du réservoir qui risque de causer des dommages à la propriété ou des blessures graves.

Risque	Prévention
Le défaut de vidanger de façon appropriée l'eau condensée dans le réservoir risque de causer la rouille et l'amincissement des parois en acier du réservoir.	<b>Purger le réservoir quotidiennement ou après chaque utilisation.</b> Si le réservoir accuse une fuite, le remplacer immédiatement par un nouveau réservoir ou remplacer le compresseur au complet.
Des <b>modifications</b> ou tentatives de réparation faites <b>sur le réservoir</b> .  Des <b>modifications</b> non autorisées apportées à la soupape de décharge, à la <b>soupape de sûreté</b> ou à <b>toute autre composante qui contrôle la pression</b> du réservoir.	<b>Ne jamais perforez</b> avec une perceuse, souder ou faire une modification quelconque au <b>réservoir</b> ou à ses accessoires.
Des <b>vibrations excessives</b> peuvent affaiblir le réservoir et causer une rupture ou une explosion.	Le réservoir est conçu pour subir des pressions de service particulières. <b>Ne jamais effectuer des réglages ni substituer des pièces pour modifier les pressions de service établies à l'usine.</b>
<b>FIXATIONS ET ACCESSOIRES :</b> Le fait d' <b>excéder la pression nominale des outils pneumatiques</b> , pistolets vaporisateurs, accessoires pneumatiques, pneus et autres objets gonflables <b>risque de provoquer l'explosion</b> de ces derniers et la projection de pièces, ce qui risque de causer de graves blessures.	Pour le contrôle essentiel de la pression d'air, il faut <b>poser un régulateur de pression et un manomètre à la sortie d'air</b> du compresseur « <b>s'ils ne sont pas déjà posés</b> ». Suivre les recommandations du fabricant de l'équipement et ne jamais excéder la valeur nominale de pression spécifiée des accessoires.

## DANGER

### AVERTISSEMENT : Risque de projection d'objets



Risque	Prévention
Le jet d'air comprimé peut causer des lésions aux tissus de la peau exposée et peut projeter de la saleté, des copeaux, <b>des particules libres</b> et de petits objets à haute vitesse, ce qui risque de causer des dommages à la propriété ou des blessures.	<b>Porter toujours des lunettes de protection homologuées ANSI Z87.1 avec des écrans latéraux</b> lors de l'utilisation du compresseur.  <b>Ne jamais diriger la buse ou le vaporisateur vers soi, vers d'autres personnes ou vers des animaux.</b>  Toujours <b>mettre le compresseur hors fonction et purger la pression</b> du boyau d'air et du réservoir avant d'entamer l'entretien ou d'attacher des outils ou accessoires.

## DANGER

**AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique**



Risque	Prévention
<p>Votre <b>compresseur d'air est alimenté par électricité</b>. Comme avec tous les appareils électriques, <b>si l'appareil n'est pas utilisé de façon appropriée, il peut causer des chocs électriques</b>.</p>	<p><b>Ne jamais faire fonctionner</b> le compresseur à l'extérieur lorsqu'il pleut ou dans des conditions humides.</p> <p><b>Ne jamais faire fonctionner le compresseur sans les couvercles de protection</b> ou lorsque ceux-ci sont endommagés.</p>
<p>Toute réparation effectuée par une personne non qualifiée peut entraîner des blessures graves ou la mort par électrocution.</p>	<p>Tout câblage électrique ou toute réparation requis sur cet appareil devrait être effectué par le personnel d'un centre de service après-vente autorisé, conformément aux codes électriques nationaux et locaux.</p>
<p>Mise à la terre : <b>Le défaut d'établir une mise à la terre appropriée pour cet appareil peut entraîner des blessures graves ou la mort par électrocution</b>. Voir les directives de mise à la terre.</p>	<p><b>S'assurer que le circuit électrique</b> alimentant le compresseur <b>fournit une mise à la terre électrique appropriée, une tension appropriée et une protection adéquate par fusibles</b>.</p>

## DANGER

**AVERTISSEMENT : Risque par inhalation**



Risque	Prévention
<p>L'air comprimé de votre compresseur d'air n'est pas sécuritaire pour l'inhalation. Le jet d'air peut contenir du monoxyde de carbone, des vapeurs toxiques ou des particules solides du réservoir. L'inhalation de ces contaminants peut causer des blessures graves ou la mort.</p>	<p>L'air obtenu directement du compresseur ne devrait jamais être utilisé comme source d'air pour les être humains. Si l'air produit par ce compresseur sera utilisé pour la respiration, il faut installer des filtres appropriés ainsi que du matériel de sécurité. Les filtres en ligne et le matériel de sécurité utilisés avec le compresseur doivent être dans la mesure de traiter l'air de façon à ce qu'il réponde à toutes les normes nationales et locales applicables avant d'être utilisé pour les êtres humains.</p>
<p>Les matières vaporisées telles que la peinture, les solvants de peinture, les décapants, les insecticides et les herbicides contiennent des vapeurs nocives et toxiques.</p>	<p>Travailler dans un endroit où il y a une bonne ventilation transversale. Bien lire et respecter les directives de sécurité indiquées sur l'étiquette ou la fiche signalétique de la matière qui est vaporisée. Porter un respirateur homologué par le NIOSH/MSHA et conçu pour l'application en question.</p>



## DANGER

AVERTISSEMENT : Risque de brûlures



Risque	Prévention
<p>Le fait de toucher aux surfaces de métal exposées telles que la tête du compresseur ou les tubes de sortie peut causer de graves brûlures à la peau.</p>	<p>Ne jamais toucher aux pièces de métal exposées du compresseur durant ou immédiatement après le fonctionnement. Le compresseur demeure chaud pendant plusieurs minutes après le fonctionnement.</p> <p>Ne pas tenter d'atteindre les composants derrière les gardes de protection et ne pas effectuer de l'entretien avant d'avoir laissé refroidir l'appareil.</p>

## DANGER

AVERTISSEMENT : Risque relié aux pièces mobiles



Risque	Prévention
<p>Les pièces mobiles telles que la poulie, le volant-moteur et la courroie peuvent entraîner des blessures graves si elles entrent en contact avec une partie du corps ou des vêtements.</p>	<p>Ne jamais faire fonctionner le compresseur sans les gardes ou les couvercles ou lorsque ceux-ci sont endommagés.</p>
<p>En tentant de faire fonctionner le compresseur avec des pièces manquantes ou endommagées, ou de réparer le compresseur sans les gardes de protection, on s'expose aux pièces mobiles, ce qui peut entraîner des blessures graves.</p>	<p>Toute réparation requise sur cet appareil devrait être effectuée par le personnel d'un centre de service après-vente autorisé.</p>

## DANGER

AVERTISSEMENT : Risque de chute



Risque	Prévention
<p>Un compresseur portatif peut tomber d'une table, d'un établi ou d'un toit. L'impact peut causer des dommages au compresseur et des blessures corporelles ou la mort de l'utilisateur.</p>	<p>Toujours s'assurer de la stabilité du compresseur avant de le faire fonctionner afin de prévenir tout mouvement accidentel de l'appareil. Ne jamais utiliser un compresseur sur un toit ou dans une position élevée ; utiliser plutôt un boyau d'air supplémentaire pour atteindre les endroits élevés.</p>

## DANGER

**AVERTISSEMENT : Risque d'une utilisation dangereuse**



Risque	Prévention
<p><b>Une utilisation dangereuse</b> de votre compresseur d'air <b>pourrait causer des blessures graves ou la mort de l'utilisateur ou d'autres personnes.</b></p>	<p><b>Lire attentivement</b> tous les instructions et les <b>avertissements figurant</b> dans ce guide.</p> <p><b>Se familiariser avec le fonctionnement et les commandes</b> du compresseur d'air.</p> <p><b>Garder</b> les personnes non-autorisées, les animaux de compagnie et les obstacles <b>éloignés de l'aire de travail.</b></p> <p><b>Garder les enfants éloignés</b> du compresseur d'air en tout temps.</p> <p><b>Ne pas utiliser</b> le produit <b>lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence d'alcool ou de drogues. Rester alerte à tout moment.</b></p> <p><b>Ne jamais tenter d'annuler les caractéristiques de sécurité</b> de ce produit.</p> <p><b>S'assurer qu'un extincteur d'incendie est disponible</b> dans l'aire de travail.</p> <p><b>Ne pas utiliser l'appareil avec des pièces brisées, manquantes ou non autorisées.</b></p>

**CONSERVER CES DIRECTIVES**

## LEXIQUE

Veillez vous familiariser avec ces termes avant d'utiliser l'appareil.

**CFM** : pieds cubes par minute ( $\text{pi}^3/\text{min}$ ).

**SCFM** : pieds cubes par minute ( $\text{pi}^3/\text{min}$ ) standard. Une unité de mesure de débit d'air.

**PSIG** : jauge indiquant le nombre de livres par pouce carré ( $\text{lb}/\text{po}^2$ ). Une unité de mesure de pression.

**Codes de certification** : Les produits portant une ou plusieurs des mentions suivantes (UL, CUL, ETL, CETL) ont été évalués par des laboratoires indépendants de sécurité certifiés par l'OSHA et répondent aux normes de sécurité applicables des Underwriters Laboratories.

**Pression d'amorçage** : Lorsque le moteur est arrêté, la pression du réservoir d'air s'abaisse tandis qu'on continue d'utiliser l'accessoire. Quand la pression du réservoir tombe à un certain niveau bas, le moteur se remet

automatiquement en marche. La basse pression à laquelle le moteur se remet automatiquement en marche s'appelle la « pression d'amorçage ».

**Pression de rupture** : Lorsqu'on met un compresseur d'air en marche et qu'il commence à fonctionner, la pression d'air dans le réservoir commence à s'accumuler. La pression monte et atteint un certain niveau élevé, avant que le moteur ne s'arrête automatiquement, protégeant ainsi le réservoir d'air d'un taux de pression qui excéderait sa capacité. La haute pression à laquelle le moteur s'arrête s'appelle la « pression de rupture ».

**Circuit de dérivation** : Le circuit acheminant l'électricité du tableau électrique vers la prise murale.

## ACCESSOIRES

Cet appareil peut alimenter les accessoires suivants. Les accessoires figurent dans le Catalogue actuel des outils électriques et manuels et sont également disponibles des magasins Sears vendant nos gammes complètes.

### Accessoires

- Filtre en ligne
- Huileur en ligne
- Régulateur en ligne
- Mandrin de gonflage pour pneus
- Jeux de raccords rapides (dimensions diverses)
- Boyau d'air : Diamètre interne de 1/4 po, 3/8 po OU 1/2 po - longueurs diverses

### Outils

- Accessoire de gonflage/Soufflette
- Aérographe
- Pistolet de vaporisation à usages multiples
- Pistolet de vaporisation pour retouches
- Cloueuse pour clous à tête de diamant
- Agrafeuse
- Cloueuse de finition
- Pistolet graisseur
- Pistolet de nettoyage de moteur
- Appareil de transfert de liquide par siphonnage
- Pistolet de cafeutage
- Clés à chocs plus petites
- Clés à cliquet plus petites
- Meuleuse/polisseuse/coupeuse rotative miniature

# ASSEMBLAGE

## Contenu de l'emballage en carton

- 1 - Compresseur d'air
- 1 - Boyau d'air
- 1 - Trousse d'accessoires pour le gonflage

## Outils requis pour l'assemblage

- 1 - Clé ouverte de 14 mm (9/16 po) ou clé à molette
- 1 - Clé à molette

## Déballage

1. Retirez l'appareil de sa boîte et jetez tout l'emballage. **REMARQUE :** Conservez tous les sacs de pièces.

## Assemblage du boyau

1. Fixez le boyau à la sortie d'air. **IMPORTANT:** le raccord hexagonal de la sortie d'air doit être tenu en place avec une clé lorsque le boyau est serré à la sortie d'air.

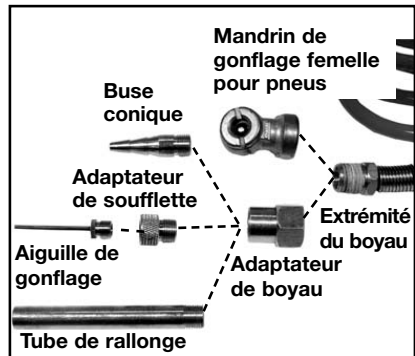


## Assemblage des accessoires

Choisissez les accessoires requis.

### Assemblage du mandrin de gonflage femelle

1. Fixez le mandrin de gonflage femelle au boyau et serrez bien le tout avec des clés.



### Assemblage des autres accessoires

1. Attachez l'adaptateur de boyau au boyau.
2. Choisissez l'accessoire approprié. Attachez la buse conique, le tube de rallonge ou l'adaptateur de soufflette à l'adaptateur de boyau. L'aiguille de gonflage s'attache à l'adaptateur de soufflette. **REMARQUE :** La buse conique, le tube de rallonge et l'adaptateur de soufflette peuvent également être attachés à une soufflette (vendue séparément, non illustrée).

# INSTALLATION

## MONTAGE DE L'APPAREIL

### Emplacement du compresseur d'air

Le compresseur d'air doit être situé dans un endroit propre, sec et bien aéré. Le compresseur d'air doit être situé à une distance d'au moins 30 cm (12 po) du mur ou de toute autre obstruction qui pourrait nuire au débit d'air. La pompe et la tôle de protection du compresseur sont conçus pour permettre un refroidissement approprié. Les ouvertures d'aération du compresseur sont nécessaires pour maintenir la température de fonctionnement appropriée. Ne placez pas de chiffons ou de contenants sur ou à proximité de ces ouvertures.

### DIRECTIVES DE MISE À LA TERRE

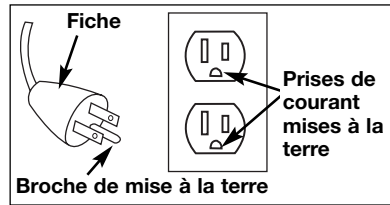
**⚠ DANGER** **Risque de choc électrique ! En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc en fournissant un fil de fuite pour le courant électrique. Ce compresseur d'air doit être adéquatement mis à la terre.**

Ce compresseur d'air portable est doté d'un cordon muni d'un fil de mise à la terre et d'une fiche appropriée de mise à la terre (voir l'illustration ci-dessous). La fiche doit être insérée dans une prise de courant installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

1. Le cordon fourni avec cet appareil comprend une fiche avec broche de mise à la terre. La fiche DOIT être insérée dans une prise de courant mise à la terre.

**IMPORTANT** : La prise de courant utilisée doit être installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

2. Assurez-vous que la prise de courant utilisée à la même configuration que la fiche de mise à la terre. **NE PAS UTILISER UN ADAPTATEUR.** Voir l'illustration.



3. Inspectez la fiche et le cordon avant chaque utilisation. Ne pas les utiliser s'il y a des signes de dommages.
4. Si vous ne comprenez pas tout à fait ces directives de mise à la terre, ou s'il y a des doutes que le compresseur soit mis à la terre de manière appropriée, faire vérifier l'installation par un électricien qualifié.

**⚠ DANGER** **Risque de choc électrique ! UNE MISE À LA TERRE INAPPROPRIÉE PEUT ENTRAÎNER DES CHOCs ÉLECTRIQUES.**

**Ne modifiez pas la fiche fournie. Si elle ne convient pas à la prise de courant disponible, une prise appropriée doit être installée par un électricien qualifié.**

**Toute réparation du cordon ou de la fiche DOIT être effectuée par un électricien qualifié**

## Rallonges

Si une rallonge doit être utilisée, s'assurer :

- d'utiliser une rallonge à trois fils, munie d'une fiche à trois lames avec mise à la terre et une prise de courant à trois fentes qui accepte la fiche de la rallonge;
- qu'elle est en bon état;
- qu'elle n'excède pas 15,2 m (50 pi);
- que les fils sont d'un calibre minimum de 16 AWG. (La grosseur du fil augmente comme le numéro de calibre diminue). Les fils de calibre 14, 12, 10 et 8 AWG peuvent également être utilisés.

## Protection contre la surtension et protection du circuit

Consulter le tableau des spécifications pour connaître les exigences minimums concernant la tension et le circuit de dérivation.

 **MISE EN GARDE** **Risque d'une utilisation dangereuse. Certains modèles de compresseur d'air peuvent fonctionner sur un circuit de 15 ampères si les conditions suivantes sont satisfaites :**

1. la tension d'alimentation au circuit doit être conforme au code national d'électricité ;
2. le circuit n'est pas utilisé pour alimenter d'autres dispositifs électriques ;
3. les rallonges sont conformes aux spécifications ;
4. le circuit est muni d'un coupe-circuit de 15 A ou d'un fusible à retardement de 15 A. **REMARQUE** : Si un compresseur est relié à un circuit protégé par des fusibles, n'utilisez que des fusibles à retardement. Les fusibles à retardement portent un « D » au Canada et un « T » aux États-Unis.

Si une des conditions ci-dessus ne peut être satisfaite, ou si l'utilisation du compresseur entraîne continuellement une panne de courant, il sera peut être nécessaire de brancher le compresseur sur un circuit de 20 ampères. Il n'est pas nécessaire de remplacer le cordon dans un tel cas.

# UTILISATION

## Familiarisez-vous avec votre compresseur d'air

LISEZ CE GUIDE DE L'UTILISATEUR ET TOUTES LES MESURES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. Comparez les illustrations à votre appareil pour vous familiariser avec l'emplacement des commandes et boutons de réglage. Conservez ce guide pour références ultérieures.



### Description du fonctionnement

Familiarisez-vous avec ces commandes avant d'utiliser l'appareil.

**Interrupteur arrêt/auto « off/auto » :** Placez cet interrupteur à la position « Auto » pour obtenir une alimentation automatique au manostat et à la position « OFF » pour couper l'alimentation après chaque utilisation.

**Manostat (non illustré) :** Le manostat démarre automatiquement le moteur lorsque la pression dans le réservoir d'air tombe à une valeur inférieure à la «pression d'amorçage» réglée à l'usine. Il arrête le moteur lorsque la pression dans le réservoir d'air atteint la «pression de rupture» réglée à l'usine.

**Soupe de sûreté :** Si le manostat n'arrête pas le compresseur d'air lorsque la «pression de rupture» est atteinte, la soupape de sûreté protège contre toute surpression en «sautant» à la valeur de pression établie à l'usine (une pression légèrement supérieure à la «pression de rupture» établie pour le manostat).

**Manomètre de sortie :** Le manomètre de sortie indique la pression d'air disponible à la sortie du régulateur. Cette pression est contrôlée par le régulateur et est toujours inférieure à ou égale à la pression du réservoir.

**Régulateur :** Contrôlez la pression d'air indiquée sur le manomètre de sortie. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour hausser la pression et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la réduire.

**Mandrin de gonflage femelle** : Se fixe à l'extrémité du boyau pour gonfler les pneus.

**Remarque** : Pour assurer que les pneus sont gonflés au niveau de pression voulue, utilisez un manomètre.

**Adaptateur de boyau** : S'attache à l'extrémité du boyau pour permettre l'utilisation d'accessoires.

**Adaptateur de soufflette** : S'attache à l'extrémité du boyau ou à la soufflette (vendue séparément, non illustrée) pour permettre l'utilisation de l'aiguille de gonflage.

**Aiguille de gonflage** : S'adapte à l'adaptateur de boyau pour gonfler les ballons de sport.

**Accessoire de gonflage conique** : S'attache à l'adaptateur de boyau ou à la soufflette (vendue séparément) pour le gonflage de jouets gonflables/matelas pneumatiques.

**Tube de rallonge** : S'attache à l'adaptateur de boyau ou à la soufflette (vendue séparément) pour le soufflage à air, le séchage et le gonflage spécialisé.

**Robinet de vidange (non illustré)** : Le robinet de vidange est situé à la base du réservoir d'air et est utilisé pour vidanger la condensation après chaque utilisation.

**Système de refroidissement (non illustré)** : Ce compresseur d'air offre un système de refroidissement de pointe. Le cœur de ce système de refroidissement est un ventilateur. Il est tout à fait normal que ce ventilateur souffle une grande quantité d'air à travers les trous d'aération. L'expulsion d'air indique que le système de refroidissement est en fonction.

**Pompe du compresseur d'air (non illustré)** : La pompe comprime l'air pour le forcer dans le réservoir d'air. L'air n'est pas disponible pour travailler avant que le compresseur n'ait élevé la pression du réservoir d'air au niveau requis à la sortie d'air.

**Soupape de retenue (non illustré)** : Lorsque le compresseur fonctionne, la soupape de retenue est «ouverte», permettant à l'air comprimé d'entrer dans le réservoir d'air. Quand le compresseur d'air atteint la «pression de rupture», la soupape de retenue «se ferme», permettant à l'air pressurisé de demeurer à l'intérieur du réservoir d'air.

## Utilisation de l'appareil

### Arrêt de l'appareil :

1. Réglez l'interrupteur « Off/Auto » à la position d'arrêt « Off ».

### Avant le premier démarrage

#### Procédures de rodage

**⚠ AVERTISSEMENT** Risque d'une utilisation

**dangereuse. Le compresseur d'air peut subir d'importants dommages si les procédures de rodage ne sont pas suivies à la lettre.**

Cette procédure doit être exécutée **avant** d'utiliser le compresseur d'air pour la première fois.

1. Assurez-vous que l'interrupteur « Off/Auto » est en position d'arrêt « Off ».
2. Faites tourner le bouton du régulateur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête.
3. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant du circuit de dérivation approprié. (Consultez le paragraphe sur la protection contre la surtension et la protection du circuit de la section sur l'installation de ce guide.)
4. Ouvrez complètement le robinet de vidange (en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) afin de permettre à l'air de sortir et pour empêcher une accumulation de pression dans le réservoir d'air lors de la période de rodage.
5. Placez l'interrupteur « Off/Auto » à la position «Auto». Le compresseur se mettra en marche.
6. Faire fonctionner le compresseur pendant 15 minutes. Assurez-vous que le robinet de vidange est ouvert et que la pression d'air accumulée dans le réservoir est minimale.
7. Après 15 minutes, fermez le robinet de vidange (en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre). Le réservoir d'air se remplira jusqu'à ce que la «pression de rupture» soit atteinte et le moteur s'arrêtera ensuite.

Le compresseur d'air est maintenant prêt pour l'utilisation.



### **Avant chaque mise en marche :**

1. Réglez l'interrupteur « Off/Auto » à la position d'arrêt « Off ».
2. Faites tourner le bouton du régulateur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête.
3. Raccordez le boyau et les accessoires.

#### **▲ AVERTISSEMENT**

**Risque d'éclatement.**

**Une pression d'air trop élevée conduit à un risque dangereux d'éclatement. Vérifiez la pression nominale maximum du fabricant pour tous les outils pneumatiques et accessoires utilisés. La pression de sortie du régulateur ne doit jamais excéder la pression nominale maximum.**

### **Mise en marche :**

1. Réglez l'interrupteur « Off/Auto » à la position « Auto » et attendez jusqu'à ce que la pression augmente. Le moteur s'arrêtera lorsque la pression dans le réservoir atteint la "pression de rupture".
2. Tournez le bouton du régulateur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la pression désirée soit atteinte.
3. Le compresseur d'air est maintenant prêt pour l'utilisation.

# ENTRETIEN

## Responsabilités du client

	Avant chaque utilisation	À chaque jour ou après chaque utilisation
Vérifier la soupape de sûreté	●	
Vidanger le réservoir		●

**⚠ AVERTISSEMENT** **Risque d'une utilisation dangereuse.** L'unité fonctionne automatiquement en cycles quand le courant est présent. Durant l'entretien, vous pourriez être exposé à des sources de tension, à l'air comprimé ou à des pièces mobiles. Avant de faire l'entretien de l'unité, débranchez l'alimentation électrique au compresseur d'air et purgez la pression du réservoir.

**REMARQUE :** Pour connaître l'emplacement des commandes, voir la section « Utilisation ».

## Vérification de la soupape de sûreté

**⚠ AVERTISSEMENT** **Risque d'éclatement.** Si la soupape de sûreté ne fonctionne pas correctement, une surpression pourrait avoir lieu et causer une rupture ou une explosion du réservoir d'air.

1. Avant de mettre en marche le compresseur, tirez sur l'anneau de la soupape de sûreté pour vous assurer que la soupape fonctionne librement. Si la soupape est coincée ou qu'elle ne bouge pas librement, contactez un technicien qualifié.

## Vidange du réservoir

**AVIS :** Laissez refroidir l'appareil avant de vidanger le réservoir : la soupape de vidange devient chaude pendant l'usage.

1. Placez l'interrupteur « Off/Auto » à la position « Off ».
2. Tournez le bouton du régulateur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour régler la pression de sortie à zéro.
3. Tirez et tenez en place l'anneau de la soupape de sûreté pour permettre à l'air de s'échapper du réservoir jusqu'à ce que la pression soit réduite.

4. Placez l'appareil sur des blocs pour soulever l'appareil du sol.



5. Placez un contenant approprié sous l'appareil pour que l'eau puisse s'y égoutter.



6. Inclinez légèrement l'appareil et faites tourner la soupape de vidange dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.
7. Remettez l'appareil sur les blocs pour vidanger l'eau contenue dans le réservoir à air.

**⚠ AVERTISSEMENT** **Risque d'éclatement.** L'eau dans le réservoir d'air peut condenser. Si l'eau n'est pas vidangée, cela risque de corroder et d'affaiblir le réservoir d'air, produisant ainsi un risque de rupture du réservoir d'air.

8. Une fois la vidange de l'eau terminée, fermez le robinet de vidange (tournez dans le sens des aiguilles d'une montre). Le compresseur d'air peut maintenant être rangé.

## RANGEMENT

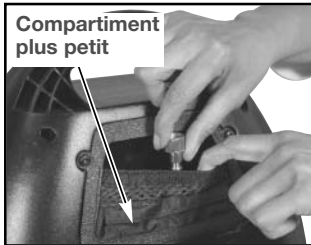
**Avant de ranger le compresseur d'air, assurez-vous de suivre les étapes suivantes :**

- 1 Vidangez le réservoir (la procédure à suivre est précisée dans le paragraphe « Vidange du réservoir » de la section « Entretien » de ce guide).

**⚠ AVERTISSEMENT** Risque d'éclatement.

**L'eau dans le réservoir d'air peut condenser. Si le réservoir n'est pas vidangé, l'eau corrodera et affaiblira les parois du réservoir d'air, causant ainsi un risque d'éclatement du réservoir.**

- 2 Entreposez les accessoires dans le sac de rangement situé à l'arrière de l'appareil. Le sac de rangement est muni d'un compartiment plus petit pour ranger les petits accessoires.



- 3 Enroulez le cordon électrique légèrement autour de l'appareil et enclenchez-le dans sa fiche pour le ranger.



- 4 Enclenchez le boyau d'air dans le porte-boyau.



- 5 Rangez le compresseur d'air dans un endroit propre et sec.

## DÉPANNAGE

**⚠ AVERTISSEMENT** Risque d'une utilisation dangereuse. En effectuant des réparations, vous pourriez être exposé à des sources de tension, à l'air comprimé ou à des pièces mobiles. Avant de tenter toute réparation, débranchez l'alimentation électrique au compresseur d'air et purgez la pression du réservoir.

PROBLÈME	CAUSE	CORRECTION
Pression excessive - la soupape de sûreté se soulève.	<p>Le manostat n'arrête pas le moteur lorsque le compresseur d'air atteint la « pression de rupture ».</p> <p>La « pression de rupture » du manostat est trop élevée.</p>	<p>Déplacez l'interrupteur « Off/Auto » à la position « Off ». Si l'appareil ne s'arrête pas, contactez un technicien qualifié.</p> <p>Contactez un technicien qualifié.</p>
Fuites d'air aux raccords.	Les raccords des tubes ne sont pas assez serrés.	<p>Resserrez les raccords là où on peut entendre l'air s'échapper. Vérifiez les raccords à l'aide d'une solution d'eau savonneuse. <b>Ne pas trop serrer.</b></p> <p>Appliquez du ruban scellant sur les filetages des joints exposés.</p>
Fuite d'air à la soupape de sûreté.	Défectuosité possible dans la soupape de sûreté.	Faites fonctionner la soupape manuellement en tirant sur l'anneau. Si les fuites ne sont pas éliminées, contactez un technicien qualifié.
Cognements.	Défectuosité possible dans la soupape de sûreté.	Faites fonctionner la soupape manuellement en tirant sur l'anneau. Si les fuites ne sont pas éliminées, contactez un technicien qualifié.
Le relevé de pression sur le manomètre du régulateur tombe lorsqu'un accessoire est utilisé.	Une légère chute de pression est considérée normale.	<p>S'il y a une chute excessive de pression lorsqu'un accessoire est utilisé, ajustez le régulateur en suivant les directives du paragraphe intitulé « Description du fonctionnement » de la section sur l'utilisation.</p> <p><b>REMARQUE :</b> Ajustez la pression du régulateur lorsqu'il y a un débit d'air (c.-à-d. pendant l'utilisation d'un accessoire).</p>

<b>PROBLÈME</b>	<b>CAUSE</b>	<b>CORRECTION</b>
Le compresseur d'air ne fournit pas suffisamment d'air pour faire fonctionner les accessoires.	<p>Utilisation prolongée et excessive de l'air.</p> <p>Le compresseur n'est pas assez gros pour la quantité d'air requise.</p> <p>Trou dans le boyau.</p> <p>Fuites d'air.</p>	<p>Diminuez la quantité d'air utilisé.</p> <p>Vérifiez les exigences en air de l'accessoire. Si elles sont plus élevées que la valeur SCFM (pi<sup>3</sup>/min) ou la pression produite par le compresseur, vous avez besoin d'un compresseur plus gros.</p> <p>Vérifiez et remplacez le boyau au besoin.</p> <p>Serrez les raccords.</p>
Le moteur ne tourne pas.	<p>Fusible sauté ou coupe-circuit déclenché.</p> <p>Rallonge de longueur ou de calibre inapproprié.</p> <p>Connexions électriques desserrées.</p> <p>Moteur défectueux.</p>	<p>Vérifiez s'il y a un fusible sauté dans la boîte à fusibles et remplacez-le au besoin. Rétablissez le coupe-circuit. Ne pas utiliser un fusible ou un coupe-circuit à valeur nominale supérieure à la valeur spécifiée pour le circuit de dérivation utilisé.</p> <p>Vérifier si le fusible est du type approprié. Vous devriez utiliser un fusible retardé.</p> <p>Vérifier s'il y a une condition de tension basse.</p> <p>Vérifiez la rallonge.</p> <p>Déconnectez tout autre appareil électrique du circuit ou branchez le compresseur sur son propre circuit de dérivation.</p> <p>Vérifiez la rallonge.</p> <p>Vérifiez les connexions de câblage dans la boîte à bornes.</p> <p>Faire vérifier par un technicien qualifié.</p>

# Get it fixed, at your home or ours!

## Your Home

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

**1-800-4-MY-HOME<sup>®</sup>** Anytime, day or night  
(1-800-469-4663) (U.S.A. and Canada)  
**www.sears.com** **www.sears.ca**

---

## Our Home

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

**1-800-488-1222** Anytime, day or night (U.S.A. only)  
**www.sears.com**

---

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

**1-800-827-6655** (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

---

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

**1-888-SU-HOGAR<sup>SM</sup>**  
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

**1-800-LE-FOYER<sup>MC</sup>**  
(1-800-533-6937)  
**www.sears.ca**

# SEARS

© Sears, Roebuck and Co.

® Registered Trademark / <sup>TM</sup> Trademark / <sup>SM</sup> Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

© Marca Registrada / <sup>TM</sup> Marca de Fábrica / <sup>SM</sup> Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co.

<sup>MC</sup> Marque de commerce / <sup>MD</sup> Marque déposée de Sears, Roebuck and Co.

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>